

INFORMATION REQUIREMENTS (EN) / ZAHTJEVI ZA INFORMACIJE (HR) / ZAHTJEVI ZA INFORMACIJE (SRB) / ИНФОРМАТИВНИ БАРАЊА (MAK) / KËRKESAT PËR INFORMACION (AL) / ZAHTEVE GLEDE INFORMACIJ (SI) / POŽADAVKY NA INFORMACE (CZ) / POŽIADAVKY NA INFORMÁCIE (SK) / SZÛKSÉGES INFORMÁCIÓ (HU) / WYMOGI W ZAKRESIE INFORMACJI (PL) / ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ИНФОРМАЦИЯТА (BG) / ERFORDERLICHE ANGABEN (DE) / INFORMAZIONI OBBLIGATORIE (IT) / CERINȚE PRIVIND INFORMAȚIILE REFERITOARE (RO)

Model: CH-2011F

A	Information requirements	Zahtjevi za informacije		
B	Model Identifier	identifikacijska oznaka modela		CH-2011F
C	Heat output	Toplinska snaga		
D	Nominal heat output	Nazivna toplinska snaga	$P_{nom}$	2,0 kW
E	Minimum heat output (indicative)	Minimalna toplinska snaga (referentna)	$P_{min}$	1,2 kW
F	Maximum continuous heat output	maksimalna kontinuirana toplinska snaga	$P_{max,c}$	2,0 kW
G	Auxiliary electricity consumption	Potrošnja pomoćne električne energije		
H	At nominal heat output	kod nazivne toplinske snage	$e_{l,max}$	1,95 kW
I	At minimum heat output	kod minimalne toplinske snage	$e_{l,min}$	1,218 kW
J	In standby mode	u stanju pripravnosti	$e_{l,SB}$	0,000 kW
K	Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	Vrsta ulazne topline, samo za električne akumulacijske grijalice za lokalno grijanje prostora (odaberi jednu)		
L	manual heat charge control, with integrated thermostat	Ručna regulacija napajanja toplinom, s ugrađenim termostatom	*	NO
M	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Ručna regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	*	NO
N	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Elektronička regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	*	NO
O	fan assisted heat output	Predaja topline uz pomoć ventilatora	*	NO
P	Type of heat output/room temperature control (select one)	Vrsta izlazne topline/regulacija sobne temperature (odaberi jednu)	*	
Q	single stage heat output and no room temperature control	Jednostupanjska predaja topline i bez regulacije sobne temperature	*	NO
R	Two or more manual stages, no room temperature control	Dva ili više ručna stupnja, bez regulacije sobne temperature	*	NO
S	with mechanic thermostat room temperature control	S regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom	*	YES
T	with electronic room temperature control	S elektroničkom regulacijom sobne temperature	*	NO
U	electronic room temperature control plus day timer	Elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopni sat	*	NO
V	electronic room temperature control plus week timer	Elektronička regulacija sobne temperature i tjedni uklopni sat	*	NO
X	Other control options (multiple selections possible)	Druge mogućnosti regulacije (moguć odabir više opcija)	*	NO
Y	room temperature control, with presence detection	Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti	*	NO
W	room temperature control, with open window detection	Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora	*	NO
Z	with distance control option	S mogućnošću regulacije na daljinu	*	NO
AA	with adaptive start control	S prilagodljivim pokretanjem regulacije	*	NO
AB	with working time limitation	S ograničenjem vremena rada	*	NO
AC	with black bulb sensor	S osjetnikom s crnom žaruljom	*	NO

\* YES=DA ; NO = NE

\*\* Contact Details

\*\* Podaci za kontakt

	<b>Srpski</b>	<b>Македонски</b>	<b>Shqiptar</b>
<b>A</b>	<b>Zahtevi za informacije</b>	<b>Информативни барања</b>	<b>Kërkesat për informacion</b>
<b>B</b>	identifikacijska oznaka modela	идентификациска ознака на моделот	Identifikuesi I Modelit
<b>C</b>	<b>Топлотна snaga</b>	<b>Топлинска моќ</b>	<b>Prodhimi i nxhetesise</b>
<b>D</b>	Nominalna toplotna snaga	Номинална топлинска моќ	Prodhimi nominal i nxhetësisë
<b>E</b>	Minimalna toplotna snaga (referentna)	Минимална топлинска моќ (референтна)	Prodhimi minimal i nxhetësisë (tregues)
<b>F</b>	Maksimalna kontinuirana toplotna snaga	максимална континуирана топлинска моќ	Prodhimi maksimal i vazhdueshëm i nxhetësisë
<b>G</b>	<b>Potrošnja pomoćne električne energije</b>	<b>Потрошувачка помошна електрична енергија</b>	<b>Konsumi ndihmës i energjisë elektrike</b>
<b>H</b>	kod nazive toplotne snage	при номинална топлинска моќ	Në prodhimin e nxhetësisë minimale
<b>I</b>	kod minimalne toplotne snage	при минимална топлинска моќ	At minimum heat output
<b>J</b>	u režimu mirovanja	во режим на мирување	Në modalitetin e gatishmërisë
<b>K</b>	<b>Vrsta ulazne toplote, samo za električne akumulacione grejalice za lokalno grejanje prostora (odabrati jednu)</b>	<b>Тип на влезна топлина, само за електрични акумулациски греалки за локално греење на простор (одберете една)</b>	<b>Lloji i hyrjes së nxhetësisë, vetëm për ngrohësit lokalë të ngrohjes lokale (zgjidhni një)</b>
<b>L</b>	Ručna kontrola snabdevanja toplotom sa ugrađenim termostatom	Рачна регулација на напојување со топлина, со вграден термостат	Kontrolli i ngarkesës me ngrohje manuale, me termostat të integruar
<b>M</b>	Ručna kontrola snabdevanja toplotom putem informacija o sobnoj i/ili spoljnoj temperaturi	Рачна регулација на напојување на топлина преку пат на информација за собна и/или надворешна температура	Kontroll manual të ngarkesës së nxhetësisë me dhomë dhe / ose reagime në temperaturë të jashtme
<b>N</b>	Elektronička kontrola snabdevanja toplotom putem informacija o sobnoj i/ili spoljnoj temperaturi	Електрична регулација на напојување на топлина преку пат на информации за собната и/или надворешната	Kontroll elektronik të ngarkesës së nxhetësisë me dhomë dhe / ose reagime të temperaturës në natyrë
<b>O</b>	Snabdevanje toplotom uz pomoć ventilatora	Предна топлина со помош на вентилатор	prodhimi i nxhetësisë i ndihmuar
<b>P</b>	<b>Vrsta izlazne toplote/regulacija sobne temperature (odabrati jednu)</b>	<b>Топ на излезна топлина/регулација на собна температура (одбери една)</b>	<b>Lloji i prodhimet të nxhetësisë / kontrollit të temperaturës së</b>
<b>Q</b>	Jednostepensko snabdevanje toplotom i bez regulacije sobne temperature	Едноступна предна топлина и без регулација на собна температура	Prodhimi i nxhetësisë në fazë të vetme dhe pa kontroll të temperaturës së dhomës
<b>R</b>	Dva ili više ručna stepena, bez regulacije sobne temperature	Два или повеќе рачни стопни, без регулација на собна температура	Dy ose më shumë faza manuale, pa kontroll të temperaturës së dhomës
<b>S</b>	S kontrolom sobne temperature mehaničkim termostatom	Со регулација на собна температура механички термостат	Me kontrollin e temperaturës së dhomës së termostatit mekanik
<b>T</b>	S elektroničkom kontrolom sobne temperature	Со електрична регулација на собна температура	Me kontroll elektronik të temperaturës së dhomës
<b>U</b>	Elektronička kontrola sobne temperature i dnevni tajmer	Електрична регулација на собна температура и дневен тајмер	Kontrollin e temperaturës elektronike të dhomës plus kohën e ditës
<b>V</b>	Elektronička regulacija sobne temperature i sedmični tajmer	Електрична регулација на собна температура и неделен тајмер	Kontrollin e temperaturës elektronike të dhomës plus kohëmatësin e javës
<b>X</b>	<b>Druge opcije za regulaciju (moguć odabir više opcija)</b>	<b>Други можности за регулација (можност за одбирање на повеќе)</b>	<b>Opsione të tjera të kontrollit (zgjedhje të shumëfishta të</b>
<b>Y</b>	Kontrola temperature sobe sa prepoznavanjem prisustva	Регулација на собна температура со препознавање на присутност	kontrollin e temperaturës së dhomës, me zbulimin e prezencës
<b>W</b>	Kontrola sobne temperature sa prepoznavanjem otvorenog prozora	Регулација на собна температура со препознавање на отворен прозор	kontrollin e temperaturës së dhomës, me zbulim të hapur të dritares
<b>Z</b>	Sa mogućnošću kontrole na daljinu	Со можност за регулација во одалеченост	Me opcionin e kontrollit në distancë
<b>AA</b>	Sa adaptivnim startovanjem	Со прилагодлива почетна контрола	Me kontrollin e nisjes adaptive
<b>AB</b>	Sa ograničenjem vremena rada	Со ограничување на временско работење	Me kufizimin e kohës së punës
<b>AC</b>	Sa senzorem crne sijalice	Со осетлив црн сензор	Me sensor të zi llambë
	* YES=DA ; NO = NE	* YES=ДА ; NO = НЕ	* YES=PO ; NO = JO
	** Podaci za kontakt	** Податоци за контакт	** Detajet e kontaktit

\*\* M SAN Grupa d.o.o.

Dugoselska ulica 5, Rugvica 10372 , HR, EU

vivax@msan.hr

	<b>Slovenščina</b>	<b>Český</b>	<b>Slovenský</b>
<b>A</b>	<b>Zahteve glede informacij</b>	<b>Požadavky na informace</b>	<b>Požiadavky na informácie</b>
<b>B</b>	Identifikacijska oznaka modela(-ov)	Identifikační značka (značky) modelu	Identifikačný (-é) kód (-y) modelu
<b>C</b>	<b>Izhodna toplotna moč</b>	<b>Tempeľný výkon</b>	<b>Tepeľný výkon</b>
<b>D</b>	Nazivna izhodna toplotna moč	Jmenovitý tepeľný výkon	Menovitý tepeľný výkon
<b>E</b>	Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno)	Minimální tepeľný výkon (orientační)	Minimálny tepeľný výkon (orientačne)
<b>F</b>	Največja trajna izhodna toplotna moč	Maximální trvalý tepeľný výkon	Maximálny pribežný tepeľný výkon
<b>G</b>	<b>Dodatna potreba po električni moči</b>	<b>Spotřeba pomocné elektrické energie</b>	<b>Vlastná spotřeba elektrické energie</b>
<b>H</b>	Pri nazivni izhodni toplotni moči	Při jmenovitém tepeľném výkonu	Pri menovitom tepeľnom výkone
<b>I</b>	Pri minimalni izhodni toplotni moči	Při minimálním tepeľném výkonu	Pri minimálnom tepeľnom výkone
<b>J</b>	V stanju pripravljenosti	V pohotovostním režimu	V pohotovostnom režime
<b>K</b>	<b>Način dovajanja toplotne moči, samo za lokalne električne akumulacijske grelnike (izberite eno možnost)</b>	<b>Pouze u akumulaciálních elektrických lokálních topidel: typ příjmu tepla (vyberte jeden)</b>	<b>Spôsob prívodu tepla, iba pre elektrické akumulaciálne lokálne ohrieváče priestoru (vyberte jeden)</b>
<b>L</b>	Ročno uravnavanje dovajanja toplote z vgrajenim termostatom	Ruční řízení akumulace tepla s integrovaným termostatem	Manuálne ovládanie množstva tepla so zabudovaným termostatom
<b>M</b>	Ročno uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	Ruční řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě	Manuálne ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty
<b>N</b>	Elektronsko uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temp. v prostoru in / ali na prostem	Elektronické řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě	Elektronické ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty
<b>O</b>	Uravnavanje izhodne toplotne moči s pomočjo ventilatorja	Výdej tepla s ventilátorem	Tepeľný výkon s pomocou ventilátora
<b>P</b>	<b>Način uravnavanja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru (izberite eno možnost)</b>	<b>Typ výdeje tepla/regulace teploty v místnosti (vyberte jeden)</b>	<b>Druh ovládania tepeľného výkonu/izbovej teploty (vyberte jeden)</b>
<b>Q</b>	Z enostopenjskim uravnavanjem izhodne toplotne moči, brez uravnavanja temperature v prostoru	Jeden stupeň tepeľného výkonu, bez regulace teploty v místnosti	Jednoúrovňový tepeľný výkon bez ovládania izbovej teploty
<b>R</b>	Z dvema ali več ročnimi stopnjami, brez uravnavanja temperature v prostoru	Dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti	Dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty
<b>S</b>	Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom	S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti	S ovládaním izbovej teploty mechanickým termostatom
<b>T</b>	Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru	S elektronicou regulaci teploty v místnosti	S elektronickým ovládaním izbovej teploty
<b>U</b>	Z elektronskim uravnavanjem temp. v prostoru z dnevnim časovnikom	S elektronicou regulaci teploty v místnosti a denním programem	Elektronické ovládanie izbovej teploty a denný časovač
<b>V</b>	Z elektronskim uravnavanjem temp. v prostoru s tedenskim časovnikom	S elektronicou regulaci teploty v místnosti a týdenním programem	Elektronické ovládanie izbovej teploty a týždenný časovač
<b>X</b>	<b>Druge možnosti uravnavanja (izberite lahko več možnosti)</b>	<b>Další možnosti regulace (Ize vybrat více možností)</b>	<b>Ďalšie možnosti ovládania (možnosť viacsobného výberu)</b>
<b>Y</b>	Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti	Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob	Ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti
<b>W</b>	Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna	Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna	Ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna
<b>Z</b>	Z možnostjo uravnavanja na daljavo	S dálkovým ovládaním	S možnostjo diaľkového ovládania
<b>AA</b>	S prilagodljivim uravnavanjem začetka delovanja	S adaptivně řízeným spouštěním	S prispôbovívým ovládaním spustenia
<b>AB</b>	Z omejitvijo časa delovanja	S omezením doby činnosti	S obmedzením času prevádzky
<b>AC</b>	Z globus senzorjem	S černým kulovým čidlem	So snímačom čiernej žiarovky
	* YES=JA ; NO = NE	* YES=ANO ; NO = NE	* YES=ÁNO ; NO = NIE
	** Kontaktni podatki	** Kontaktní údaje	** Kontaktné údaje

\*\* M SAN Grupa d.o.o.

Dugoselska ulica 5, Rugvica 10372, HR, EU

vivax@msan.hr

	<b>Magyar</b>	<b>Polski</b>	<b>Български</b>
<b>A</b>	<b>Szükséges információ</b>	<b>Wymogi w zakresie informacji</b>	<b>Изисквания към информацията</b>
<b>B</b>	Modellazonosító(k):	Identyfikator(-y) modelu	Идентификатор(и) на модела
<b>C</b>	<b>Hőteljesítmény</b>	<b>Moc cieplna</b>	<b>Топлинна мощност</b>
<b>D</b>	Névleges hőteljesítmény	Nominalna moc cieplna	Номинална топлинна мощност
<b>E</b>	Minimális hőteljesítmény (indikatív)	Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	Минимална топлинна мощност (примерна)
<b>F</b>	Maximális folyamatos hőteljesítmény	Maksymalna stała moc cieplna	Максимална непрекъсната топлинна мощност
<b>G</b>	<b>Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás</b>	<b>Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne</b>	<b>Спомагателно потребление на електроенергия</b>
<b>H</b>	A névleges hőteljesítményen	Przy nominalnej mocy cieplnej	При номинална топлинна мощност
<b>I</b>	A minimális hőteljesítményen	Przy minimalnej mocy cieplnej	При минимална топлинна мощност
<b>J</b>	Készletléti üzemmódban	W trybie czuwania	В режим на готовност
<b>K</b>	<b>A hőbevitel típusa (csak a hőtárolós elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések esetében – egyet jelöljön meg)</b>	<b>Szép módú doprowadzania ciepła wyłączenie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)</b>	<b>Вид топлинно зареждане, само за електрически акумулиращи локални отоплителни топлоизточници (изберете един)</b>
<b>L</b>	Kézi töltésszabályozás beépített termosztáttal	Ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	Ръчен регулатор на топлинното зареждане с вграден термостат
<b>M</b>	Kézi töltésszabályozás beltéri és/vagy kültéri hőmérséklet-visszacsatolással	Ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	Ръчен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън
<b>N</b>	Elektronikus töltésszabályozás beltéri és/vagy külső hőmérséklet-visszacsatolással	Elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	Електронен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън
<b>O</b>	Ventilátorral segített hőleadás	Moc cieplna regulowana wentylatorem	Отдавана чрез обдухване топлинна енергия
<b>P</b>	<b>A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa (egyét jelöljön meg)</b>	<b>Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)</b>	<b>Вид топлинна мощност / регулиране на температурата в помещението (изберете един)</b>
<b>Q</b>	Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül	Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Една степен на топлинна мощност и без регулиране на температурата в помещението
<b>R</b>	Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül	Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Две или повече ръчни степени, без регулиране на температурата на помещението
<b>S</b>	Mechanikus termosztátos beltéri hőmérsékletszabályozás	Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	С механичен термостат за регулиране на температурата в помещението
<b>T</b>	Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás	Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	С електронен регулатор на температурата в помещението
<b>U</b>	Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás	Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	Електронен регулатор на температурата в помещението и денонощен таймер
<b>V</b>	Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás	Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	Електронен регулатор на температурата в помещението и седмичен таймер
<b>X</b>	<b>Más szabályozási lehetőségek (többet is megjelölhet)</b>	<b>Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)</b>	<b>Други варианти за регулиране (възможен е повече от един избор)</b>
<b>Y</b>	Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel	Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	Регулиране на температурата в помещението с откриване на човешко присъствие
<b>W</b>	Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel	Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	Регулиране на температурата в помещението с откриване на отворен прозорец
<b>Z</b>	Távszabályozási lehetőség	Z regulacją na odległość	С възможност за дистанционно управление
<b>AA</b>	Adaptív bekapcsolásszabályozás	Z adaptacyjną regulacją startu	С адаптивно управление на пускането в действие
<b>AB</b>	Működési idő korlátozósa	Z ograniczeniem czasu pracy	С ограничение на времето за работа
<b>AC</b>	Feketegömb-érzékelővel ellátva	Z czujnikiem ciepła promieniowania	С датчик във вид на черна полусфера
	* YES=IGEN ; NO = NEM	* YES=TAK ; NO = NIE	* YES=ДА ; NO = НЕ
	** Kapcsolatfelvételi adatok	** Dane teleadresowe	** Координати за контакт

\*\* M SAN Grupa d.o.o.

Dugoselska ulica 5, Rugvica 10372, HR, EU

vivax@msan.hr

	Deutsch	Italiano	Română
<b>A</b>	<b>Erforderliche Angaben</b>	<b>Informazioni obbligatorie</b>	<b>Cerințe privind informațiile referitoare</b>
<b>B</b>	Modellkennung(en):	Identificativo del modello:	Identificatorul de model(e):
<b>C</b>	<b>Wärmeleistung</b>	<b>Potenza termica</b>	<b>Puterea termică</b>
<b>D</b>	Nennwärmeleistung	Potenza termica nominale	Puterea termică nominală
<b>E</b>	Mindestwärmeleistung (Richtwert)	Potenza termica minima (indicativa)	Puterea termică minimă (cu titlu indicativ)
<b>F</b>	Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	Massima potenza termica continua	Puterea termică maximă continuă
<b>G</b>	<b>Hilfsstromverbrauch</b>	<b>Consumo ausiliario di energia elettrica</b>	<b>Consumul auxiliar de energie electrică</b>
<b>H</b>	Bei Nennwärmeleistung	Alla potenza termica nominale	La putere termică nominală
<b>I</b>	Bei Mindestwärmeleistung	Alla potenza termica minima	La putere termică minimă
<b>J</b>	Im Bereitschaftszustand	In modo stand-by	În modul standby
<b>K</b>	<b>Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	<b>Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulazione (indicare una sola opzione)</b>	<b>Modul de acumulare a căldurii, numai în cazul aparatelor electrice pentru încălzire locală cu acumulator de căldură (alegeți o variantă)</b>
<b>L</b>	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	control manual al sarcinii termice, cu termostat integrat
<b>M</b>	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	control manual al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară
<b>N</b>	Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	control electronic al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară
<b>O</b>	Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	potenza termica assistita da ventilatore	putere termică comandată de ventilator
<b>P</b>	<b>Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	<b>Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)</b>	<b>Tip de putere termică/controlul temperaturii camerei (selectați o variantă)</b>
<b>Q</b>	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	cu o singură treaptă de putere termică și fără controlul temperaturii camerei
<b>R</b>	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	două sau mai multe trepte de putere manuale, fără controlul temperaturii camerei
<b>S</b>	Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic
<b>T</b>	Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	con controllo elettronico della temperatura ambiente	cu control electronic al temperaturii camerei
<b>U</b>	Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică
<b>V</b>	Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare săptămânală
<b>X</b>	<b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)</b>	<b>Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)</b>	<b>Alte opțiuni de control (se pot selecta mai multe variante)</b>
<b>Y</b>	Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței
<b>W</b>	Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise
<b>Z</b>	mit Fernbedienungsoption	con opzione di controllo a distanza	cu opțiune de control la distanță
<b>AA</b>	mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	con controllo di avviamento adattabile	cu demaraj adaptabil
<b>AB</b>	mit Betriebszeitbegrenzung	con limitazione del tempo di funzionamento	cu limitarea timpului de funcționare
<b>AC</b>	mit Schwarzkugelsensor	con termometro a globo nero	cu senzor cu bulb negru
	* YES=JA ; NO = NEIN	* YES=SI ; NO = NO	* YES=DA ; NO = NU
	** Kontaktangaben	** Informazioni di contatto	**Datele de contact

\*\*